

PE 7712

EESTI NSV TEATAJA ВЕДОМОСТИ ЭСТОНСКОЙ ССР

Eesti NSV seaduste, Eesti NSV Ülemnõukogu Presiidiumi seadluste, Eesti NSV Ministrite Nõukogu määruste ja korralduste, Eesti NSV ministrite käskkirjade ja juhendite kogu.

Собрание законов Эстонской ССР, указов Президиума Верховного Совета Эстонской ССР, постановлений и распоряжений Совета Министров Эстонской ССР, приказов и инструкций министров Эстонской ССР.

Nr. 7

4. juunil — 4 июня

1956.

II.

Eesti NSV Ministrite Nõukogu määrused ja korraldused.

67. Määrus abinõudest ministeeriumide ja keskasutuste arhiivimaterjalide hoiurežiimi korrastamiseks ja nende paremaks ära kasutamiseks.
68. Määrus puhkepäeva- ja pidupäevaeelsete tööpäevade lühendamisega seoses olevatest abinõudest. — Lisad.
69. Määrus sm. Boris Arhipi p. Galkin'i nimetamise kohta Eesti NSV Kalatööstuse Ministeeriumi kolleegiumi liikmeks.
70. Määrus sm. Grigori Dmitri p. Malõgin'i nimetamise kohta Eesti NSV Ministrite Nõukogu juures asuva Jõetranspordi Valitsuse juhatajaks.
71. Määrus sm. Aleksander Feodori p. Antonov'i vabastamise kohta Eesti NSV põllumajanduse ministri asetäitja — peainspektori teravilja, sööda, tehniliste kultuuride, rohumaade ja maaviljeluse üldküsimumuste alal ametikohalt ja sama ministeeriumi kolleegiumi liikme kohustest ja tema nimetamise kohta Eesti NSV Ministrite Nõukogu Riikliku Plaanikomisjoni liikmeks.
72. Korraldus veoste kohaletoimetamise tähtaegadest ja trahvide ning preemiate määradest Eesti NSV Ministrite Nõukogu juures asuva Jõetranspordi Valitsuse süsteemis. — Lisa.

II.

Постановления и распоряжения Совета Министров Эстонской ССР.

67. О мерах по упорядочению режима хранения и лучшему использованию архивных материалов министерств и ведомств.
68. О мероприятиях, связанных с введением сокращенного рабочего дня в предвыходные и предпраздничные дни. — Приложение.
69. О назначении тов. Галкина Бориса Архиповича членом коллегии Министерства рыбной промышленности Эстонской ССР.
70. О назначении тов. Малыгина Григория Дмитриевича начальником Управления речного транспорта при Совете Министров Эстонской ССР.
71. Об освобождении тов. Антонова Александра Федоровича от должности заместителя Министра сельского хозяйства Эстонской ССР — главного инспектора по зерновым, кормовым и техническим культурам, травам и общим вопросам земледелия, а также от обязанностей члена коллегии того же Министерства и о назначении его членом Государственной плановой комиссии Совета Министров Эстонской ССР.
72. О сроках доставки грузов, тарифах штрафов и премий по Управлению речного транспорта при Совете Министров Эстонской ССР. — Приложение.

73. Korraldus eriietuse, erijalatsite ja individuaalsete kaitsevahendite väljaandmisest autotranspordi töötajatele, kes puutuvad kokku etüleeritud bensiiniga. — Lisa.

73. О выдаче специальной одежды, специальной обуви и индивидуальных средств защиты работникам автомобильного транспорта, соприкасающихся с этилированным бензином. — Приложение.

II.

67. Eesti NSV Ministrite Nõukogu m ä ä r u s

abinõudest ministriumide ja keskasutuste arhiivimaterjalide hoiurežiimi korrastamiseks ja nende paremaks ärakasutamiseks.

Eesti NSV Ministrite Nõukogu märgib vabariigi ministriumides ja keskasutustes olemasolevate arhiivimaterjalide hoiurežiimi korraldamatust ja nende nõrka ärakasutamist.

Suur osa riiklikes ja ametkondlikes arhiivides olevatest arhiivimaterjalidest on põhjendamatult salajaseks tunnistatud ning asutused, keskasutused ja teaduslikud töötajad ei saa neid kasutada. Suur hulk ennerevolutsiooniaegseid ning sotsialistliku Oktoobrirevolutsiooni, kodusõja ja kodanliku perioodi ning järgnevate aastate dokumentaalseid materjale hoitakse senini salajaselt, kuigi nende dokumentide hoidmine salajasest fondides pole praegu tingimata vajalik.

Praegu praktiliselt ei kasutata paljusid partei- ja nõukogude asutuste ametlikke dokumente, mis on kollegiaalse juhtimise tulemuseks ning milles õigesti peegeldub Kommunistliku partei ja Nõukogude Valitsuse poliitika, kuid mis on alla kirjutatud isikute poolt, kes hiljem eemaldati juhtivatelt kohtadelt.

Nõrgalt edeneb arhiividokumentide avaldamine.

Eesti NSV Siseministri Arhiiviosakond, Eesti NSV riiklikud keskarhiivid ja Eesti NSV Teaduste Akadeemia Ajalooinstituut avaldasid sõjajärgsel perioodil ainult kaks dokumentide kogumikku, kuna fondide nimestike ülevaadet ja arhiivijuhtide kirjastamist pole üldse organiseeritud.

Arhiivimaterjalide laialdasel teaduslikul kasutamisel on suureks takistuseks dokumentide reprodutseerimise, mikrofotokepeerimise ja mikrofilmide lugemise kaasaegse tehnika nõrk juurutamine vabariigi arhiivide, raamatukogude ja teaduslike asutuste töösse. Riiklikud ja ametkondlikud arhiivid ei restaureeri vanu dokumente.

Paljud vabariiklike ministriumide ja keskasutuste, ettevõtete, asutuste ja organisatsioonide juhatajad ei hoolitse vajalikult nende korralduses olevate arhiivide eest. Tähtsad arhiivifondid on

67. Постановление Совета Министров Эстонской ССР

о мерах по упорядочению режима хранения и лучшему использованию архивных материалов министерств и ведомств.

Совет Министров Эстонской ССР отмечает неупорядоченность режима хранения архивных материалов, находящихся в министерствах и ведомствах республики и слабое их использование.

Значительная часть архивных материалов, находящихся в государственных и ведомственных архивах, необоснованно засекречена и не может быть использована учреждениями и ведомствами, а также научными работниками. На секретном хранении находится до сих пор большое количество документальных материалов дореволюционного периода, периода Октябрьской социалистической революции, гражданской войны, буржуазного периода и последующих лет, хотя хранение этих документов в секретных фондах в настоящее время не вызывается необходимостью.

В настоящее время практически не используются многие официальные документы партийных и советских учреждений, являющиеся результатом коллегиального руководства и правильно отражающие политику Коммунистической партии и Советского правительства, но подписанные лицами, впоследствии отстраненными от руководства.

Недостаточно развернута работа по публикации архивных документов.

Архивный отдел МВД ЭССР, центральные государственные архивы Эстонской ССР и Институт истории Академии наук ЭССР в послевоенный период издали только два сборника документов, совершенно не организовали издание описей, обзоров фондов и путеводителей.

Большим тормозом в деле широкого научного использования архивных материалов является слабое внедрение в работу архивов, библиотек и научных учреждений республики современной техники воспроизведения документов при помощи микрофотокопирования и чтения микрофильмов. Документы, пришедшие в ветхое состояние, государственными и ведомственными архивами не реставрируются.

Многие руководители республиканских министерств и ведомств, предприятий, учреждений и организаций не проявляют должной заботы о находящихся в их распоряжении архивах. Важ-

senini korrastamata, neid hoitakse selleks otstarbeks kõlbmatuis ruumides, kus nad riknevad.

Eriti halvas seisukorras on dokumendid Eesti NSV Kaubandusministeeriumis, Merelaevanduse Valitsuses, Merekaubasadama Valitsuses, E. Vilde nim. Tallinna Pedagoogilises Instituudis ja paljudes teistes asutustes.

Paljud linnade ja rajoonide tööraha saadikute nõukogude täitevkomiteed, eriti Tallinna, Rapla, Kose, Antsla, Jõgeva, Hiiumaa ja Vastseliina ei rakenda vajalikke abinõusid arhiivide kindlustamiseks ruumidega, mille tagajärjel neis linnades ja rajoonides säilitatakse arhiivimaterjale selleks kõlbmatutes ruumides.

Arhiivid on nõrgalt komplekteeritud spetsialistide — ajaloolaste-arhiivistide kaadriga.

Eesti NSV Siseministeerium, kellele on pandud arhiivimaterjalide arvestus, säilitamine ja igakülgse kasutamise organiseerimine, ei osuta vajalikku tähelepanu neile küsimustele, kontrollib nõrgalt arhiivifondide seisukorda, mis on hoiul ministeeriumides, keskasutustes ja rajoonide riiklikes arhiivides.

Arhiivimaterjalide hoiu- ja kasutamise režiimi puuduste kõrvaldamiseks ning kooskõlas NSV Liidu Ministrite Nõukogu 7. veebruari 1956. a. määrusega nr. 246 Eesti NSV Ministrite Nõukogu määrab:

1. Kohustada Eesti NSV Siseministeeriumi (sm. Lombak) ja Eesti NSV ministeeriume ja keskasutusi võimaldama ennerevolutsiooniaegsete arhiivimaterjalide, samuti kodanliku aja dokumentide ja nõukogude perioodi materjalide teaduslikku kasutamist ja avaldamist, välja arvatud dokumendid ja materjalid, mis on senini säilitanud salajase iseloomu ning millede avaldamine võib kahjustada Nõukogude riigi huve.

Kohustada Eesti NSV ministeeriumide ja keskasutuste juhatajaid 1956—1957. a. jooksul läbi vaatama neile alluvates arhiivides salajaselt hoitavad fondid selleks, et kooskõlastatult Eesti NSV Siseministeeriumi Arhiiviosakonnaga üle anda alusetult salajaseks tunnistatud materjalid ja dokumendid üldisele hoiule nende igakülgseks ärakasutamiseks.

2. Lubada kasutada teaduslikel eesmärkidel ja avaldada trükis dokumente, mis on partei ja nõukogude organite kollegiaalse juhtimise tulemuseks, kuid on alla kirjutatud isikute poolt, kes hiljem eemaldati juhtivatelt kohtadelt, otsustades seda küsimust igal konkreetsel juhul sõltuvalt dokumendi sisust, ajaloolisest ja poliitilisest tähtsusest. Need dokumendid tuleb avaldada ilma isiklike allkirjadeta, ära näidates organisatsiooni või asutust, kelle poolt anti välja nimetatud dokument.

ные архивные фонды до сего времени не приведены в порядок, хранятся в непригодных помещениях и подвергаются порче.

В особенно плохом состоянии находятся документы в Министерстве торговли ЭССР, Управлении морского пароходства, Управлении морского торгового порта, Таллинском педагогическом институте им. Э. Вильде и многих других учреждениях.

Многие исполкомы городских и районных Советов депутатов трудящихся, особенно Таллинский, Раплаский, Косеский, Антслаский, Йыгеваский, Хийумаский и Вастселинаский не принимают необходимых мер к обеспечению архивов помещениями, вследствие чего архивные материалы в этих городах и районах хранятся в непригодных помещениях.

Архивы слабо укомплектованы кадрами специалистов — историками-архивистами.

Министерство внутренних дел ЭССР, на которое возложен учет, хранение и организация всестороннего использования архивных материалов, не уделяет этим вопросам должного внимания, слабо контролирует состояние архивных фондов, находящихся на хранении в министерствах, ведомствах и в районных государственных архивах.

В целях устранения недостатков в режиме хранения, использования архивных материалов и в соответствии с Постановлением Совета Министров Союза ССР от 7 февраля 1956 года № 246, Совет Министров Эстонской ССР постановляет:

1. Обязать Министерство внутренних дел ЭССР (тов. Ломбак), министерства и ведомства Эстонской ССР предоставлять для научного использования и публикации дореволюционные архивные материалы, а также архивные документы буржуазного и материалы советского периодов, за исключением документов и материалов, сохраняющих до настоящего времени секретный характер и разглашение которых может нанести ущерб интересам Советского государства.

Обязать руководителей министерств и ведомств Эстонской ССР в течение 1956—1957 гг. пересмотреть в подведомственных им архивах фонды, находящиеся на секретном хранении, с целью передачи по согласованию с архивным отделом МВД ЭССР на общее хранение необоснованно засекреченных материалов и документов для всестороннего их использования.

2. Разрешить использование в научных целях и публикацию в открытой печати документов, являющихся результатом коллегиального руководства партийных и советских органов, но подписанных лицами, впоследствии отстраненными от руководства, решая данный вопрос в каждом конкретном случае в зависимости от содержания, исторического и политического значения документа. Публиковать эти документы без личных подписей, указывая организации или учреждения, от которых исходили данные документы.

3. Kohustada Eesti NSV riiklike arhiive ja vabariigi ametkondlike arhiive organiseerima suure teadusliku ja praktilise tähtsusega mittesalajaste arhiivifondide nimestike ja ülevaadete, teatmike ja arhiivijuhtide süstemaatilist avaldamist.

Eesti NSV Siseministeeriumi Arhiiviosakonnal ja Eesti NSV Teaduste Akadeemia Ajalooinstituudil 1956—1960. a. jooksul ette valmistada ja avaldada arhiivijuhid riiklike keskarhiivide kohta.

4. Kohustada Eesti NSV Kultuuriministeeriumi (sm. Ansborg) kindlustama riiklike arhiivide ja vabariigi teadusliku uurimise asutuste poolt ettevalmistatavate dokumentide kogumike ja teadusliku teatmekirjanduse plaanipärane avaldamine.

5. Kohustada Eesti NSV ministeeriume ja keskasutusi 1956—1957. a. jooksul lõpule viima nende korralduses olevate arhiivimaterjalide korrastamine neile alluvates asutustes, organisatsioonides ja ettevõtetes. Kindlustama ruumidega kõik arhiivid, rakendama abinõud nende kaadri tugevdamiseks kvalifitseeritud töötajatega ning looma vajalikud tingimused dokumentaalsete materjalide igakülgselt kasutamiseks.

Tsaariaegsed, kodanliku ja okupatsiooni perioodi dokumentaalsed materjalid anda pärast töötlemist vastavatesse Eesti NSV riiklikesse arhiividesse.

6. Dokumentaalsete materjalide paremaks säilitamiseks, nende teadusliku ja praktilise ärakasutamise laiendamiseks kohustada linnade ja rajoonide tööraha saadikute nõukogude täitevkomiteesid rakendama vajalikud abinõud linnade ja rajoonide arhiivide töö parandamiseks, komplekteerima need selleks tööks paremini ettevalmistatud kaadriga ning kindlustama ruumidega, mis vastaksid arhiivide säilitamise nõuetele. Kus ruumid puuduvad, rakendama abinõud uute ruumide ehitamiseks NSV Liidu Siseministeeriumi poolt kinnitatud tüüpprojekti järgi.

Tallinna Linna Tööraha Saadikute Nõukogu Täitevkomiteel vabastada 1. juuliks 1956. a. elanikest Tallinna Linnaarhiivi tööruumid Olevimäel nr. 14 ning 1. septembriks k. a. Oktoobrirevolutsiooni Riikliku Keskarhiivi ruumid Maneezi tän. nr. 2.

7. Kohustada kõiki kirjastusi ning kirjandust väljaandvaid asutusi, organisatsioone ja ettevõtteid suunama tasuta Eesti NSV riiklikesse keskarhiividesse (Eesti NSV Oktoobrirevolutsiooni Riiklik Keskarhiiv ja Riiklik Ajaloo Keskarhiiv) üks eksemplar kõigest ajalooteaduslikest ja ametlikest väljaannetest ning üks eksemplar vabariiklikest, linnade ja rajoonide ajalehtedest, samuti ettevõtete suure tiraažiga ajalehtedest kõigis keeltes.

8. Kohustada Eesti NSV ministeeriume ja keskasutusi organiseerima arhiivimaterjali plaan-

3. Обязать государственные архивы Эстонской ССР и ведомственные архивы республики организовать систематическое издание описей и обзоров несекретных архивных фондов, имеющих важное научное и практическое значение, а также справочников и путеводителей по архивам.

Архивному отделу Министерства внутренних дел ЭССР и Институту истории Академии наук ЭССР в течение 1956—1960 гг. подготовить и издать путеводители по центральным государственным архивам.

4. Обязать Министерство культуры ЭССР (тов. Ансберг) обеспечить в плановом порядке издание сборников документов и научно-справочной литературы,готавливаемых государственными архивами и научно-исследовательскими учреждениями республики.

5. Обязать министерства и ведомства Эстонской ССР в течение 1956—1957 гг. завершить работу по приведению в порядок архивных материалов, находящихся в их распоряжении и хранящихся в подведомственных им учреждениях, организациях и предприятиях. Обеспечить все архивы помещениями, принять меры к укреплению их квалифицированными кадрами и создать необходимые условия для всестороннего использования документальных материалов.

Документальные материалы за царский, буржуазный и оккупационный периоды после обработки сдать в соответствующие государственные архивы ЭССР.

6. В целях улучшения сохранности, расширения научного и практического использования документальных материалов обязать исполкомы городских и районных Советов депутатов трудящихся принять необходимые меры к улучшению работы городских и районных архивов, укомплектовать их наиболее подготовленными для этой работы кадрами и обеспечить помещениями, отвечающими требованиям хранения архивов. Там, где нет помещений, принять меры к строительству новых помещений по типовому проекту, утвержденному МВД СССР.

Исполкому Таллинского городского Совета депутатов трудящихся освободить от жильцов рабочие комнаты Таллинского горархива по улице Олевимяги дом № 14 к 1 июля 1956 года и комнаты Центрального государственного архива Октябрьской революции по улице Манеэзи дом № 2 к 1 сентября с. г.

7. Обязать все издательства, а также учреждения, организации и предприятия, издающие литературу, направлять в центральные государственные архивы ЭССР (Центральный государственный архив Октябрьской революции, Центральный государственный исторический архив ЭССР) бесплатно по одному экземпляру всех научно-исторических и официальных изданий и по одному экземпляру республиканских, городских, районных и многотиражных газет на всех языках.

8. Обязать министерства и ведомства Эстонской ССР организовать планомерное выявление

nikindlat väljaselgitamist, milloseid võiks kasutada NLKP XX kongressi direktiivides ülesseatud NSV Liidu rahvamajanduse arendamise kuuenda viie aasta plaani ülesannete täitmisel.

9. Soovitada Tööstuspanga, Põllumajanduspanga ja Kaubanduspanga vabariiklikele kontortitele ja Vabariiklikule Kommunaalpangale finantseerida uurimistööde projekte alles pärast Eesti NSV Siseministeeriumi Arhiiviosakonna õiendi esitamist, mis tõendab vastavate dokumentaalsete materjalide puudumist riiklikes arhiivides (plaanid, projektid, skeemid ja joonised) ühe või teise objekti kohta.

10. Kohustada Eesti NSV Kommunaalmajanduse Ministeeriumi (sm. Blum) ette valmistama 1956. aastal Eesti NSV Oktoobrirevolutsiooni Riikliku Keskarhiivi hoone projekt-eelarvelise dokumentatsiooni.

11. Kohustada Eesti NSV Kultuuriministeeriumi (sm. Ansberg) ette nägema Tallinna filmihoidla projekt-eelarvelise dokumentatsiooni koostamisel Eesti NSV Oktoobrirevolutsiooni Riikliku Keskarhiivi kino-foto-fonodokumentide mahutamist sellesse hoonesse.

12. Organiseerida Eesti NSV Siseministeeriumi Arhiiviosakonna juurde restaureerimise töökoda koos fotolaboratooriumiga rikutud dokumentide restaureerimiseks ja dokumentidest mikrofotokoopiate valmistamiseks. Eesti NSV Siseministeeriumil välja töötada kahe kuu jooksul ning esitada kinnitamiseks Eesti NSV Ministrite Nõukogule töökodade struktuur ja koosseisud.

13. Linnade ja rajoonide arhiivide varustamise paremaks organiseerimiseks panna nende varustamine vastavatele töörahva saadikute nõukogude täitevkomiteedele.

14. Selleks, et kindlustada Eesti NSV Oktoobrirevolutsiooni Riikliku Keskarhiivi poolt 1956. a. vajalike õiendite väljaandmist vabariigi sotsiaalkindlustuse organeile pensionitoimikute lõplikuks vormistamiseks, kohustada Eesti NSV Riiklikku Plaanikomisjoni ja Eesti NSV Rahandusministeeriumi eraldama Riiklikule Keskarhiivile täiendav tööjõu limiit ja mittekoosseisuline töötasufond 27,0 tuh. rubla suuruses summas.

15. Kohustada Tartu Linna Tööraha Saadikute Nõukogu Täitevkomiteed võimaldama 1. septembriks 1956. a. elamispenda Riikliku Ajaloo Keskarhiivi töötajatele, kes elunevad arhiivihoonel keldrikorrusel, selleks, et organiseerida neis ruumides restaureerimise töökojad ja fotolaboratooriumid.

16. Panna ette rajoonide ja linnade töörahva saadikute nõukogude täitevkomiteedele rakendada vajalikud abinõud kohalike arhiiviorganite

архивных материалов, которые могут быть использованы при выполнении задач, поставленных директивами XX съезда КПСС по шестому пятилетнему плану развития народного хозяйства СССР.

9. Рекомендовать Эстонским республиканским конторам Промбанка, Сельхозбанка и Торгбанка и Республиканскому коммунальному банку финансировать проекты изыскательских работ лишь после представления справки архивного отдела МВД ЭССР, подтверждающей отсутствие в государственных архивах требуемых документальных материалов (планов, проектов, схем и чертежей) по тому или иному объекту.

10. Обязать Министерство коммунального хозяйства ЭССР (тов. Блум) подготовить в 1956 году проектно-сметную документацию здания Центрального государственного архива Октябрьской революции ЭССР.

11. Обязать Министерство культуры ЭССР (тов. Ансберг) при составлении проектно-сметной документации кинофильмо-хранилища в гор. Talline предусмотреть строительство указанного объекта с учетом размещения в нем кино-фото-фонодокументов Центрального государственного архива Октябрьской революции ЭССР.

12. Организовать при архивном отделе МВД ЭССР реставрационную мастерскую с фотолабораторией для реставрации поврежденных документов и изготовления микрофотокопий документов. Министерству внутренних дел ЭССР в двухмесячный срок разработать и представить на утверждение Совета Министров Эстонской ССР структуру и штаты мастерских.

13. В целях лучшей организации снабжения городских и районных архивов возложить их снабжение на соответствующие исполкомы Советов депутатов трудящихся.

14. Для обеспечения Центральным государственным архивом Октябрьской революции ЭССР в 1956 году выдачи необходимых справок органам социального обеспечения республики для дооформления пенсионных дел, обязать Госплан ЭССР и Министерство финансов ЭССР выделить Центральному государственному архиву дополнительный лимит по труду и внештатный фонд зарплаты в сумме 27,0 тыс. рублей.

15. Обязать Исполком Тартуского городского Совета депутатов трудящихся предоставить к 1 сентября 1956 года жилплощадь работникам Центрального государственного исторического архива, проживающим в подвальном помещении здания архива, для организации в этих помещениях реставрационных мастерских и фотолабораторий.

16. Предложить районным и городским исполкомам Советов депутатов трудящихся принять необходимые меры к улучшению работы местных

töö parandamiseks, selleks, et parandada dokumentaalsete materjalide säilitamist ja laiendada nende teaduslikku ja praktilist kasutamist.

Eesti NSV Ministrite Nõukogu
esimehe esimene asetäitja V. Klau son.
Eesti NSV Ministrite Nõukogu
asjadevalitseja E. Pertels.
Tallinn, Toompea, 27. aprillil 1956. Nr. 83.

архивных органов, в целях улучшения сохранности и расширения научного и практического использования документальных материалов.

Первый зам. Председателя Совета Министров
Эстонской ССР В. Клау сон.
Управляющий Делами Совета Министров
Эстонской ССР Э. Пертельс.
Таллин, Тоомпеа, 27 апреля 1956 г. № 83.

**68. Eesti NSV Ministrite Nõukogu
määrus**
puhkepäeva- ja pidupäevaeelsete tööpäevade
lühendamiseks seoses olevatest abinõudest.

Kooskõlas NSV Liidu Ministrite Nõukogu 8. märtsi 1956. a. määrusega nr. 318 «Tööpäeva lühendamiseks töölisele ja teenistujatele puhkepäeva- ja pidupäevaeelsetel päevadel» Eesti NSV Ministrite Nõukogu määrab:

1. Kohustada ministreid, keskasutuste juhatajaid, linnade ja rajoonide tööraha saadikute nõukogude täitevkomiteesid ning ettevõtete direktoreid:

a) tagama ettevõtetes tingimuste loomist tööliste viljakamaks tööks töökoha parema korraldamise, seisakute ja muude tööaja kadude likvideerimise teel, nii et tükitöölise kuupalk seoses tööaja lühendamiseks puhkepäeva- ja pidupäevaeelsetel päevadel ei väheneks;

b) võtma tarvitusele vajalikud abinõud, mis tagavad ülemineku lühemale tööpäevale määratud palgafondi piires, samuti tootmise, tööviljakuse ja toodangu omahinna alal seotud ülesannete kõrvalekaldumatu täitmise tootmises ja tööorganiseerimises esinevate puuduste likvideerimisega, sisemiste reservide täielikuma ärakasutamiseks ja koosseisudes esinevate liialduste likvideerimisega.

2. Kinnitada Eesti NSV Kohaliku, Põlevkivi- ja Keemiatööstuse Ministeeriumile, Eesti NSV Kommunaalmajanduse Ministeeriumile, Eesti NSV Haridusministeeriumile, Eesti NSV Sotsiaalkindlustuse Ministeeriumile ja Eesti NSV Ministrite Nõukogu juures asuvale Jõetranspordi Valitsusele:

a) nimekirjad pideva tootmisega tööharude ja tööalade kohta, kus tootmise tingimuste tõttu ei ole võimalik sisse seada lühemat tööpäeva puhkepäeva- ja pidupäevaeelsetel päevadel ning kus tuleb anda tööliste ja teenistujatele iga nelja puhkepäeva- ja pidupäevaeelse päeva eest, kus on töötatud kaheksa tundi, täiendavalt üks puhkepäev, vastavalt lisale nr. 1;

b) üksikute hooajatööde nimekiri, kus täiendada puhkepäeva andmine hooaja perioodil ei

**68. Постановление
Совета Министров Эстонской ССР**
о мероприятиях, связанных с введением сокращенного рабочего дня в предвыходные и предпраздничные дни.

В соответствии с Постановлением Совета Министров Союза ССР от 8 марта 1956 года № 318 «О сокращении продолжительности рабочего дня для рабочих и служащих в предвыходные и предпраздничные дни», Совет Министров Эстонской ССР постановляет:

1. Обязать руководителей министерств, ведомств, председателей исполкомов городских и районных Советов депутатов трудящихся и директоров предприятий:

a) обеспечить создание на предприятиях условий более производительной работы рабочих путем улучшения организации рабочего места, ликвидации простоев и других потерь рабочего времени с тем, чтобы месячные заработки рабочих-сдельщиков не снижались в связи с сокращением продолжительности рабочего времени в предвыходные и предпраздничные дни;

b) провести необходимые мероприятия, обеспечивающие переход на сокращенный рабочий день в пределах установленных фондов заработной платы, а также безусловное выполнение установленных заданий по объему производства, производительности труда и себестоимости продукции, на основе устранения имеющихся недостатков в организации производства и труда, наиболее полного использования внутренних резервов и ликвидации излишеств в штатах.

2. Утвердить по Министерству местной и сланцевой промышленности ЭССР, Министерству коммунального хозяйства ЭССР, Министерству просвещения ЭССР, Министерству социального обеспечения ЭССР и Управлению речного транспорта при Совете Министров ЭССР:

a) перечень по отраслям непрерывных производств и видов работ, в которых невозможно по условиям производства введение сокращенного рабочего дня накануне выходных и предпраздничных дней и следует предоставлять рабочим и служащим за каждые четыре предвыходных и предпраздничных дня, отработанных по восемь часов, дополнительно один день отдыха, согласно приложению № 1;

b) перечень отдельных сезонных работ, где предоставление дополнительных дней отдыха в

ole võimalik, ning on erandina lubatud summee-rida niisugused päevad kogu hooaja jooksul ning anda täiendavalt puhkepäevi hooajavahelisel perioodil, vastavalt lisale nr. 2.

3. Kohustada Eesti NSV Autotranspordi ja Maanteedepartamenti (sm. Rebanes), Eesti Raudtee Valitsust (sm. Kotov), Eesti NSV Ministrite Nõukogu juures asuvat Jõetranspordi Valitsust (sm. Galkin), Eesti NSV Kaubandusministeeriumi (sm. Vester), Eesti Tarbijate Kooperatiivide Vabariiklikku Liitu (sm. Vaino), Eesti NSV Kommunaalmajanduse Ministeeriumi (sm. Blum), Eesti NSV Kultuuriministeeriumi (sm. Ansberg), Eesti NSV Tervishoiu Ministeeriumi (sm. Goldberg), Eesti NSV Haridusministeeriumi (sm. Oja), Eesti NSV Kohaliku, Põlevkivi- ja Keemiatööstuse Ministeeriumi (sm. Saar), EVTK Nõukogu (sm. Menkov) ja linnade ning rajoonide tööraha saadikute nõukogude täitevkomiteesid tagama vastavate abinõude tarvituselevõtmine, mis on seotud töötajate parema teenindamisega puhkepäeva- ja pidupäevaeelsetel päevadel: muutma linnalähedase ja kohaliku transpordi, ühiskondliku toitlustamise ettevõtete, kaubandus- ja kommunaalteenuste, kultuurihariduslike asutuste, teatri, kinode ja teiste taoliste asutuste, samuti lasteasutuste, meditsiiniliste ning muude asutuste ja organisatsioonide töö režiimi.

Eesti NSV Ministrite Nõukogu
esimehe esimene asetäitja V. Klauson.
Eesti NSV Ministrite Nõukogu
asjadevalitseja E. Pertels.
Tallinn, Toompea, 19. mail 1956. Nr. 106.

Lisa nr. 1

Eesti NSV Ministrite Nõukogu
19. mai 1956. a. määruse nr. 106 juurde.

Tööharrude ja tööalade loetelu, kus tootmise tingimuste tõttu võimaldatakse töölistele ja teenistujatele puhkepäeva- ja pidupäevaeelse lühendatud tööpäeva asemel iga nelja puhkepäeva- ja pidupäevaeelse tööpäeva eest, kus on töötatud kaheksa tundi, üks täiendav puhkepäev.

I. Eesti NSV Kohaliku, Põlevkivi- ja Keemiatööstuse Ministeerium.

1. Tellisetööstus.
Tellisepõletajad, telliste ahjudesse panijad ja väljavõtjad.
2. Keraamika- ja lubjatööstus.
Põletajad.
3. Napnikutööstus.
Kõigi kutsealade töölistes, kes töötavad pidevas tootmisprotsessis.
4. Bituumenitööstus.
Kompressorite masinistid, operaatorid.

период сезона не представляется возможным и допускается, в виде исключения, суммирование таких дней за все время сезона и предоставление дополнительных дней отдыха в межсезонный период, согласно приложению № 2.

3. Обязать Министерство автомобильного транспорта и шоссейных дорог ЭССР (т. Ребанес), Управление Эстонской железной дороги (т. Котов), Управление речного транспорта при Совете Министров ЭССР (т. Галкин), Министерство торговли ЭССР (т. Вестер), Эстонский республиканский потребсоюз (т. Вайно), Министерство коммунального хозяйства ЭССР (т. Блум), Министерство культуры ЭССР (т. Ансберг), Министерство здравоохранения ЭССР (т. Гольдберг), Министерство просвещения ЭССР (т. Оя), Министерство местной и сланцехимической промышленности ЭССР (т. Саар), Эстпромсовет (т. Менков) и исполкомы городских и районных Советов депутатов трудящихся обеспечить соответственно проведение необходимых мероприятий, связанных с улучшением обслуживания трудящихся в предвыходные и предпраздничные дни: изменение в режиме работы пригородного и местного транспорта, предприятий общественного питания, торговых и коммунальных предприятий, культурно-просветительных и театрально-зрелищных, а также детских, медицинских и других учреждений и организаций.

Первый зам. Председателя Совета Министров
Эстонской ССР В. Клаусон.
Управляющий Делами Совета Министров
Эстонской ССР Э. Пертельс.
Таллин, Тоомпеа, 19 мая 1956 г. № 106.

Приложение № 1

к Постановлению Совета Министров
Эстонской ССР от 19 мая 1956 г.
№ 106.

Перечень

отраслей и видов работ, в которых по условиям производства, вместо сокращенного рабочего дня накануне выходных и предпраздничных дней, за каждые четыре предвыходных и предпраздничных дня, отработанных по восемь часов, предоставляется рабочим и служащим дополнительно один день отдыха.

- I. По Министерству местной и сланцехимической промышленности ЭССР.
 1. Кирпичное производство.
Обжигальщики кирпича, рабочие по загрузке и выгрузке кирпича из печей.
 2. Керамическое и известковое производство.
Обжигальщики.
 3. Кислородное производство.
Рабочие всех профессий, работающие на непрерывном процессе производства.
 4. Производство битума.
Машинисты компрессора, операторы.

5. Liimitööstus.

Töölised ekstraheerimise alal, töölised difusooride ja vaakumaparaatide juures, aurumasina määrivad.

6. Turbatootmine ja turbabriketitööstus.

Turbalaadimiskraanade juhid, laadijad, auru-, mootor- ja elektrivedurite juhid, haakijad, briketivabriku ja elektrihaama töölised.

7. Põlevkivikaevandused.

Pumbamotoristid, lõhkeainete laost väljaandmise töölised, elavhõbealaldajate juures valvekornas olijad, konveieri juhid ja motoristid.

8. Põlevkivitöötlemise tehased.

Kõigi kutsealade töölised, kes töötavad pidevas tootmisprotsessis.

9. Elektrihaamad ja alahaamad.

Kõgu teenindav tööliste personal, kes töötab pidevas tootmisprotsessis.

10. Transport.

Raudteevagunite laadijad ja kontrolörid (välja arvatud oma vagunid), ekskavaatorijuhid ja nende abid, vedurijuhid ja nende abid; rongide teenindamise brigadirid.

11. Üldised kutsealad.

Katlamaja kütjad, valvurid.

II. Eesti NSV Kommunaalmajanduse Ministeerium.

1. Gaasi-vesivarustuse ja kanalisatsiooni ettevõtted.

Vanemmeistrid, meistrid, vanemmasinistid, masinistid, dispetšerid, filtritöölised, vee koaguleerijad ja kloorijad, abitöölised filtrite juures, gaasivabriku kütjad, vesivarustuse, kanalisatsiooni jaama ja gaasireguleerimise jaama lukksepä, avariidispetcherile kinnistatud lukksepä, avariiautode juhid, valvurid.

2. Kommunaalelektrihaamad ja elektrivõrgud.

Vanemmeistrid ja meistrid (vahetuse), vanemasinistid ja masinistid, vanemkütjad ja kütjad, motoristid ja dieselistid, tuhaemaldajad, kütuse andjad, kütuselao töölised, valve-vanemelektrimontöörid ja valve-elektrimontöörid (vahetuse), jaotuskilbi juures valvekornas olijad.

3. Trammi-Trollibustrust.

Dispetšerid, maršruudi-dispetšerid, liiklemise revidendid, lõpp-peatuste ülemad ja korrapidajad, haakijad, rööpaseadjad, kontrollpunktide valvurid, trammijuhid, trammide valvejuhid ja konduktorid, avariimasinajuhid, profülaktilise remondi töölised, vagunite määrivad ja koristajad, valveelektrikud, valvelukksepä vagunite tehniliste vigastuste kõrvaldamiseks ja rööpailt maha jooksnud vagunite tõstmiseks, rongide koostajad, vagunite vastuvõtjad, alahaamade valveperso-

5. Производство клея.

Рабочие по экстрагированию, у диффузоров, вакуум-аппаратов, смазчики паровой машины.

6. Добыча торфа и торфобрикетное производство.

Крановщики торфопогрузочных кранов, грузчики, машинисты паровозов, мотовозов и электровозов, сцепщики, рабочие брикетной фабрики и электростанции.

7. Сланцевые шахты.

Мотористы насосов, рабочие по выдаче из склада взрывчатых веществ, дежурные при ртутных выпрямителях, машинисты и мотористы конвейера.

8. Сланцеперерабатывающие заводы.

Рабочие всех профессий, работающие на непрерывном процессе производства.

9. Электростанции и подстанции.

Весь обслуживающий персонал рабочих на непрерывном процессе производства.

10. Транспорт.

Грузчики и контролеры вагонов железной дороги (за исключением собственных вагонов), машинисты экскаваторов и их помощники, машинисты паровозов и их помощники, бригадиры по обслуживанию поездов.

11. Общие профессии.

Кочегары котельной, сторожа.

II. По Министерству коммунального хозяйства ЭССР.

1. Предприятия по газоводоснабжению и канализации.

Старшие мастера, мастера, старшие машинисты, машинисты, диспетчеры, фильтровщики, коагуляторщики и хлорировщики воды; подсобные рабочие у фильтров, кочегары газового завода, слесари станций водоснабжения, канализации и газорегуляторной станции, слесари, прикрепленные к аварийному диспетчеру, шоферы аварийных автомашин, сторожа.

2. Коммунальные электростанции и электросети.

Старшие мастера и мастера (сменные), старшие машинисты и машинисты, старшие истопники и истопники, мотористы и дизелисты, зольщики, подавальщики топлива, рабочие топливного склада, старшие дежурные электромонтеры и дежурные электромонтеры (сменные), дежурные у распределительного щита.

3. Трамвайно-троллейбусный трест.

Диспетчеры, маршрутные диспетчеры, ревизоры по движению, начальники и дежурные конечных остановок, сцепщики, стрелочники, дежурные контрольных постов, водители, дежурные водители и кондукторы трамвая, водители аварийной машины, рабочие по профилактическому ремонту, смазчики и уборщики вагонов, дежурные электрики, дежурные слесари по устранению технических повреждений вагонов и подъему сошедших с рельс вагонов, составители

nal, kütjad, kontaktvõrgu remondivagunite juhid, kontaktvõrgu profülaktilise remondi töölised, ristamiskohtade ja pöörangute remondi lukk-sepad, lumekoristusmasina juhid ja motoristid, telefonistid, depoo kojamehed, valvurid, tuletõrjujad.

III. Eesti NSV Haridus- ministeerium.

Lastekodude kokad ja nende abid.

IV. Eesti NSV Sotsiaalkindlustuse Ministeerium.

1. Invaliidide kodude meditsiiniline personal ja köögi ning söökla töötajad.

2. Invaliidide kodude abimajandite töötajad loomakasvatuse alal.

V. Eesti NSV Ministrite Nõukogu juures asuv Jõe- ja raudteetranspordi Valitsus.

1. Liini- ja grupimehaanikud, kaptenõpetaja, mehaanikõpetaja ja kõik teised instruktorid.

2. Vastuvõtjad-üleandjad ja takseerijad.

3. Navigatsioonivarustuse kauba- ja materjaliladude juhatajad ja nende abid.

4. Pileti- ja pagasikassa pidajad, piletikontrolörid.

5. Teemeistrid ja päraldisjaoskondade tehnikud.

6. Rannajuhatusartellide ja traalimisbrigadide töötajad.

7. Uurimissalkade töötajad.

8. Sadamate ülemad, nende asetäitjad, jaoskondade ja punktide ülemad.

9. Radistid, dispetšerid, rannamadrused ja -valvurid.

Eesti NSV Ministrite Nõukogu
asjadevalitseja E. Pertels.

Lisa nr. 2

Eesti NSV Ministrite Nõukogu
19. mai 1956. a. määruse nr. 106 juurde.

Üksikute hooajatööde loetelu, kus täiendava puhkepäeva andmine hooaja perioodil ei ole võimalik ning kus on erandina lubatud summeerida niisugused päevad kogu hooaja jooksul ja anda täiendavalt puhkepäevi hooajavahelisel perioodil.

I. Eesti NSV Kohaliku, Põlevkivi- ja Keemiätööstuse Ministeerium.

1. Tellisetööstus.

Kõigi kutsealade töölised (välja arvatud tellise-põletajad ja telliste ahjudesse panijad ja väljavõtjad).

2. Kriiditööstus.

Kõigi kutsealade töölised.

поездов, приемщики вагонов, дежурный персонал подстанций, кочегары, водители вагонов по ремонту контактной сети, рабочие по профилактическому ремонту контактной сети, слесари по ремонту крестовин и стрелок, водители и мотористы снегоочистителя, телефонисты, дворники депо, сторожа, пожарники.

III. По Министерству просвещения ЭССР.

Повара и помощники поваров детских домов.

IV. По Министерству социального обеспечения ЭССР.

1. Медицинский персонал и работники кухни-столовой домов инвалидов.

2. Работники по животноводству подсобных хозяйств домов инвалидов.

V. По Управлению речного транс- порта при Совете Министров ЭССР.

1. Линейные и групповые механики, наставники всех наименований.

2. Приемосдатчики и таксировщики.

3. Заведующие грузовыми и материальными складами навигационного снабжения и их помощники.

4. Билетные и багажные кассиры, билетные контролеры.

5. Путевые мастера и техники обстановочных участков.

6. Работники берегоочистительных артелей и тральных бригад.

7. Работники изыскательских партий.

8. Начальники пристаней, их заместители, начальники участков и пунктов.

9. Радисты, диспетчеры, береговые матросы и сторожа.

Управляющий Делами Совета Министров
Эстонской ССР Э. Пертельс.

Приложение № 2
к Постановлению Совета Министров
Эстонской ССР от 19 мая 1956 г.
№ 106.

Перечень

отдельных сезонных работ, где из-за невозможности предоставления дополнительных дней отдыха в период сезона допускается, в виде исключения, суммирование таких дней за все время сезона и предоставление дополнительных дней отдыха в межсезонный период.

I. По Министерству местной и сландехимической промышленности ЭССР.

1. Кирпичное производство.

Рабочие всех профессий (за исключением обжигальщиков кирпича и рабочих по загрузке и выгрузке кирпича из печей).

2. Меловое производство.

Рабочие всех профессий.

3. Turbatootmine.

Tüki- ja alusturba tootmise, kuivatamise ja koristamise töölised.

4. Turbabriketitööstus.

Tootvad töölised freesturba tootmise ja koristamise alal.

II. Eesti NSV Sotsiaalkindlustuse
Ministeerium.

Invaliidide kodude abimajandite töölised istikute varustamise alal.

III. Eesti NSV Ministrite Nõukogu
juures asuv Jõetranspordi
Valitsus.

1. Laevade ujuvkoosseis (kui puudub võimalus puhkepäevade andmiseks reisispeatustel, laevade remondi, seismise ja reservis oleku ajal).

2. Postibrigadirid ja postitöölised (poivahid).

3. Tuletornivahid ja hüdroseadmete järelevalvajad.

Eesti NSV Ministrite Nõukogu
asjadevalitseja E. Pertels.

**69. Eesti NSV Ministrite Nõukogu
määrus**

sm. Boris Arhipi p. Galkin'i nimetamise kohta Eesti NSV Kalatööstuse Ministeeriumi kolleegiumi liikmeks.

Eesti NSV Ministrite Nõukogu määrab:

Nimetada sm. Boris Arhipi p. Galkin Eesti NSV Kalatööstuse Ministeeriumi kolleegiumi liikmeks — Atlandi Heeringapiüügi Ekspeditsiooni Valitsuse ülemaks, vabastades teda Eesti NSV Ministrite Nõukogu juures asuva Jõetranspordi Valitsuse juhataja ametikohalt.

Eesti NSV Ministrite Nõukogu
esimees A. Müürisepp.

Eesti NSV Ministrite Nõukogu
asjadevalitseja E. Pertels.

Tallinn, Toompea, 28. mail 1956. Nr. 109.

**70. Eesti NSV Ministrite Nõukogu
määrus**

sm. Grigori Dmitri p. Malõgin'i nimetamise kohta Eesti NSV Ministrite Nõukogu juures asuva Jõetranspordi Valitsuse juhatajaks.

Eesti NSV Ministrite Nõukogu määrab:

Nimetada sm. Grigori Dmitri p. Malõgin Eesti NSV Ministrite Nõukogu juures asuva Jõetranspordi Valitsuse juhatajaks.

Eesti NSV Ministrite Nõukogu
esimees A. Müürisepp.

Eesti NSV Ministrite Nõukogu
asjadevalitseja E. Pertels.

Tallinn, Toompea, 28. mail 1956. Nr. 110.

3. Добыча торфа.

Рабочие по добыче, сушке и уборке кускового и подстилочного торфа.

4. Торфобрикетное производство.

Производственные рабочие по добыче и уборке фрезерного торфа.

II. По Министерству социального
обеспечения ЭССР.

Рабочие по выращиванию рассады на подсобных хозяйствах домов инвалидов.

III. По Управлению речного транспорта при Совете Министров ЭССР.

1. Плавающий состав судов (при невозможности предоставления дней отдыха в период рейсовой стоянки, ремонта, отстоя и нахождения судов в резерве).

2. Бригады поста и постовые рабочие (банщики).

3. Смотрители маяков и надзорщики за гидросооружениями.

Управляющий Делами Совета Министров
Эстонской ССР Э. Пертельс.

**69. Постановление
Совета Министров Эстонской ССР**

о назначении тов. Галкина Бориса Архиповича членом коллегии Министерства рыбной промышленности Эстонской ССР.

Совет Министров Эстонской ССР постановляет:

Назначить тов. Галкина Бориса Архиповича членом коллегии Министерства рыбной промышленности Эстонской ССР — начальником Управления экспедиционного лова сельди в Атлантике, освободив его от должности начальника Управления речного транспорта при Совете Министров Эстонской ССР.

Председатель Совета Министров
Эстонской ССР А. Мюрисеп.

Управляющий Делами Совета Министров
Эстонской ССР Э. Пертельс.

Таллин, Тоомпеа, 28 мая 1956 г. № 109.

**70. Постановление
Совета Министров Эстонской ССР**

о назначении тов. Малыгина Григория Дмитриевича начальником Управления речного транспорта при Совете Министров Эстонской ССР.

Совет Министров Эстонской ССР постановляет:

Назначить тов. Малыгина Григория Дмитриевича начальником Управления речного транспорта при Совете Министров Эстонской ССР.

Председатель Совета Министров
Эстонской ССР А. Мюрисеп.

Управляющий Делами Совета Министров
Эстонской ССР Э. Пертельс.

Таллин, Тоомпеа, 28 мая 1956 г. № 110.

71. Eesti NSV Ministrite Nõukogu määrus

sm. Aleksander Feodori p. Antonov'i vabastamise kohta Eesti NSV põllumajanduse ministri asetäitja — peainspektori teravilja, sööda, tehniliste kultuuride, rohumaade ja maaviljeluse üldküsimumuste alal ametikohalt ja sama ministeeriumi kolleegiumi liikme kohustest ja tema nimetamise kohta Eesti NSV Ministrite Nõukogu Riikliku Plaanikomisjoni liikmeks.

Eesti NSV Ministrite Nõukogu määrab:

Vabastada sm. Aleksander Feodori p. Antonov Eesti NSV põllumajanduse ministri asetäitja — peainspektori teravilja, sööda, tehniliste kultuuride, rohumaade ja maaviljeluse üldküsimumuste alal ametikohalt ja sama ministeeriumi kolleegiumi liikme kohustest ja nimetada teda Eesti NSV Ministrite Nõukogu Riikliku Plaanikomisjoni liikmeks.

Eesti NSV Ministrite Nõukogu
esimees A. Müürisepp.

Eesti NSV Ministrite Nõukogu
asjadevalitseja E. Pertels.

Tallinn, Toompea, 29. mail 1956. Nr. 114.

72. Eesti NSV Ministrite Nõukogu korraldus

veoste kohaletoiemtamise tähtaegadest ja trahvide ning preemiate määradest Eesti NSV Ministrite Nõukogu juures asuva Jõetranspordi Valitsuse süsteemis.

1. Määrata kindlaks Eesti NSV Ministrite Nõukogu juures asuvale Jõetranspordi Valitsusele järgmised veoste kohaletoiemtamise tähtajad:

laevadel 85 km ööpäevas, parvedes 45 km ööpäevas, Suur-Emajõel ja Narva jõel parvedes vastu voolu — 20 km ööpäevas.

Kuiivkaupade veol lisatakse kohaletoiemtamise tähtajale juurde kaks ööpäeva pukseeritava laevastiku komplekteerimiseks.

2. Kinnitada trahvide ja preemiate määrad Eesti NSV Ministrite Nõukogu juures asuva Jõetranspordi Valitsuse süsteemis vastavalt lisale.

Eesti NSV Ministrite Nõukogu
esimees A. Müürisepp.

Tallinn, Toompea, 14. aprillil 1956. Nr. 394-k.

Lisa

Eesti NSV Ministrite Nõukogu
14. aprilli 1956. a. korralduse nr. 394-k juurde.

Trahvide ja preemiate määrad Eesti NSV Ministrite Nõukogu juures asuva Jõetranspordi Valitsuse süsteemis.

§ 1. Iseliikuvate ja pukseeritavate laevade seisuaaja eest peale- ja mahalaadimisel üle laa-

71. Постановление Совета Министров Эстонской ССР

об освобождении тов. Антонова Александра Федоровича от должности заместителя Министра сельского хозяйства Эстонской ССР — главного инспектора по зерновым, кормовым и техническим культурам, травам и общим вопросам земледелия, а также от обязанностей члена коллегии того же Министерства и о назначении его членом Государственной плановой комиссии Совета Министров Эстонской ССР.

Совет Министров Эстонской ССР постановляет:

Освободить тов. Антонова Александра Федоровича от должности заместителя Министра сельского хозяйства Эстонской ССР — главного инспектора по зерновым, кормовым и техническим культурам, травам и общим вопросам земледелия, а также от обязанностей члена коллегии того же Министерства и назначить его членом Государственной плановой комиссии Совета Министров Эстонской ССР.

Председатель Совета Министров
Эстонской ССР А. Мюрисеп.

Управляющий Делами Совета Министров
Эстонской ССР Э. Пертельс.

Таллин, Тоомпеа, 29 мая 1956 г. № 114.

72. Распоряжение Совета Министров Эстонской ССР

о сроках доставки грузов, тарифах штрафов и премий по Управлению речного транспорта при Совете Министров Эстонской ССР.

1. Установить Управлению речного транспорта при Совете Министров ЭССР следующие сроки доставки грузов:

в судах — 85 км в сутки, в плотах — 45 км в сутки, а против течения на реках Суур Эмайыги и Нарве в плотах — 20 км в сутки.

К срокам доставки сухогрузов прибавляется двое суток для укомплектования буксируемого состава несамоходных судов.

2. Утвердить тарифы штрафов и премий по Управлению речного транспорта при Совете Министров ЭССР согласно приложению.

Председатель Совета Министров
Эстонской ССР А. Мюрисеп.

Таллин, Тоомпеа, 14 апреля 1956 г. № 394-к.

Приложение

к распоряжению Совета Министров
Эстонской ССР от 14 апреля 1956 г.
№ 394-к.

Тарифы штрафов и премий по Управлению речного транспорта при Совете Министров Эстонской ССР.

§ 1. За простой самоходных и несамоходных судов под погрузкой и разгрузкой сверх сроков,

dimisnormides ettenähtud aja ning muil kliendist olenevail põhjustel võetakse trahvi järgmiselt:

1. Iseliikuvate laevade seisuaaja eest (kopikates):

установленных нормами погрузки и разгрузки, и по другим причинам, зависящим от клиента, взыскивается штраф в следующих размерах:

1. За простой самоходных судов (в копейках):

Seisuaeg tundides Число часов простоя	Trahv 1 indikaatorjõu seisaku eest Плата за простой 1 индикаторной силы	Seisuaeg tundides Число часов простоя	Trahv 1 indikaatorjõu seisaku eest Плата за простой 1 индикаторной силы	Seisuaeg tundides Число часов простоя	Trahv 1 indikaatorjõu seisaku eest Плата за простой 1 индикаторной силы
1	50	13	880	25	2250
2	100	14	980	26	2400
3	150	15	1080	27	2550
4	200	16	1180	28	2700
5	250	17	1280	29	2850
6	300	18	1380	30	3000
7	380	19	1500	31	3150
8	460	20	1620	32	3300
9	540	21	1740	33	3450
10	620	22	1860	34	3600
11	700	23	1980	35	3750
12	780	24	2100	36	3900

Kui seisuaeg kestab üle 36 tunni võetakse lisaks selle aja eest ettenähtud 39 rubla suurusele trahvisummale iga järgneva seisutunni eest 1 rbl. 50 kop. igalt indikaatorjõult.

При простое свыше 36 часов к плате в 39 руб. прибавляется по 1 руб. 50 коп. за 1 индикаторную силу за каждый следующий час простоя.

2. Pukseeritavate laevade seisuaaja eest:

a) puulaevade puhul kandejõuga kuni 200 tonni (incl.) võetakse trahvi laevadokumentide põhjal kindlakstehtud kandejõu igalt tonnilt järgmises suuruses (kopikates):

2. За простой несамоходных судов:

a) за простой деревянных судов грузоподъемностью до 200 тонн включительно штраф взыскивается по следующим ставкам (в копейках) с тонны грузоподъемности судна, определяемой по судовому документу:

Seisuaeg tundi- des Число часов простоя	Trahv seisuaaja eest Плата за простой	Seisuaeg tundi- des Число часов простоя	Trahv seisuaaja eest Плата за простой	Seisuaeg tundi- des Число часов простоя	Trahv seisuaaja eest Плата за простой	Seisuaeg tundi- des Число часов простоя	Trahv seisuaaja eest Плата за простой	Seisuaeg tundi- des Число часов простоя	Trahv seisuaaja eest Плата за простой
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10
1	4	25	128	49	324	73	612	97	900
2	8	26	136	50	336	74	624	98	912
3	12	27	144	51	348	75	636	99	924
4	16	28	152	52	360	76	648	100	936
5	20	29	160	53	372	77	660	101	948
6	24	30	168	54	384	78	672	102	960
7	28	31	176	55	396	79	684	103	972
8	32	32	184	56	408	80	696	104	984
9	36	33	192	57	420	81	708	105	996
10	40	34	200	58	432	82	720	106	1008
11	44	35	208	59	444	83	732	107	1020
12	48	36	216	60	456	84	744	108	1032
13	54	37	224	61	468	85	756	109	1044

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10
14	60	38	232	62	480	86	768	110	1056
15	66	39	240	63	492	87	780	111	1068
16	72	40	248	64	504	88	792	112	1080
17	78	41	256	65	516	89	804	113	1092
18	84	42	264	66	528	90	816	114	1104
19	90	43	272	67	540	91	828	115	1116
20	96	44	280	68	552	92	840	116	1128
21	102	45	288	69	564	93	852	117	1140
22	108	46	296	70	576	94	864	118	1152
23	114	47	304	71	588	95	876	119	1164
24	120	48	312	72	600	96	888	120	1176

Kui seisuaeg kestab üle 120 tunni võetakse lisaks 11 rubl. 76 kop. suurusele trahvisummale veel 12 kop. tunnis laeva kandejõu tonnilt;

b) raudlaevade puhul võetakse trahvi puulaevadele ettenähtud trahvimäärade järgi, suurendades neid 50% võrra.

Märkused: 1. Kui niisugusel viisil arvestatud trahv laevade (pukseeritavate) seisuaaja eest on alla 50 rubla, siis nõutakse sisse 50 rubla.

2. Trahvide määramisel laevade seisuaaja eest ei võeta eritasu veoste hoidmise eest laevas.

3. Tasuline seisuaeg algab laadimistöödeks ettenähtud aja lõpemisest. Seisuaaja esimene alanud tund loetakse täistunniks. Järgnev seisuaeg (üle tunni) ümardatakse järgmiselt: aega alla 30 minutit ei arvestata, 30 minutit ja rohkem loetakse täistunniks. Kui seisuaeg esines nii peale- kui ka mahalaadimisel, võetakse trahv kummaltki operatsioonilt eraldi.

§ 2. Preemia laevade laadimistööde ennetähtaegse lõpetamise eest.

1. Laevade (pukseeritavate) laadimistööde lõpuleviimise eest enne nendeks töödeks määratud tähtaega, maksab Jõetranspordi Valitsus preemiat 4 kop. tunnis tegelikult peale- või mahalaaditud veose igalt tonnilt.

2. Preemiat laadimistööde ennetähtaegse lõpetamise eest vähendatakse 50% võrra järgmiste veoste puhul: metsamaterjalid, tsement, küttepuid, kaer.

3. Laadimistööde ennetähtaegse lõpetamise eest makstava preemia summa ei tohi ületada 15% veotasu summast.

4. Aja lühendamist alla 15 minuti arvesse ei võeta. Aja lühendamine 15 kuni 45 minutini kaasa arvatud arvestatakse pooleks tunniks, makstes preemiat 50% ulatuses ühe tunni eest ettenähtud normist. Aja lühendamine üle 45 minuti kuni 60 minutini arvestatakse ühe tunni eest. Kui aega lühendatakse üle ühe tunni, toimub aja ümardamine samas korras.

При простое свыше 120 часов к плате 11 руб. 76 коп. прибавляется по 12 коп. за час с тонны грузоподъемности судна;

б) за простой железных судов штраф взыскивается по ставкам для деревянных судов с повышением на 50%.

Примечания: 1. Если исчисленный таким порядком штраф за простой судов (несамоходных) окажется менее 50 руб., взыскивается 50 рублей.

2. При взыскании штрафов за простой судов не может взыскиваться особо плата за хранение груза в судне.

3. Время платного простоя начинается с момента окончания сроков, положенных на погрузку-выгрузку. Первый начавшийся час платного простоя учитывается за полный час простоя. Последующее время простоя (сверх часа) округляется следующим порядком: время менее 30 минут в расчет не принимается, а 30 минут и более считается за полный час простоя. Если простой имел место и под погрузкой и под выгрузкой, штраф взыскивается отдельно.

§ 2. Премия за досрочное окончание погрузки или выгрузки судов.

1. При окончании погрузки или выгрузки судов (несамоходных) ранее сроков, положенных на их производство, Управление платит премию в размере 4 коп. в час с тонны фактически погруженного или выгруженного груза.

2. Размер премии за досрочную погрузку или выгрузку судов снижается на 50% по следующим грузам: лесоматериалы, цемент, дрова, овес.

3. Сумма премии за досрочную погрузку или выгрузку судов не должна быть более 15% суммы провозной платы.

4. Сокращение времени менее 15 минут в расчет не принимается. Сокращение времени от 15 до 45 минут включительно учитывается за полчаса с выплатой премии в размере 50% установленной почасовой ставки. Сокращение времени свыше 45 минут до 60 минут учитывается за час. Округление времени при сокращении стоянки более чем на час производится в том же порядке.

5. Juhul kui peale- või mahalaadimisel rikutakse veoste laadimise ja paigutamise tehnilisi eeskirju või tekitatakse laevale vigastusi, mille kohta koostatakse vastav akt, preemiat laadimistööde ennetähtaegse lõpetamise eest ei maksta.

6. Preemia peale- ja mahalaadimise ennetähtaegse lõpetamise eest, kui tööd tehti klientuuri vahenditega, makstakse iga operatsiooni eest eraldi.

7. Aurulaevade, mootorlaevade ja iseliikuvate lotjade laadimistööde lõpetamisel enne nendeks töödeks ettenähtud tähtaega makstakse Jõe-transporti Valitsuse poolt preemiat pukseeritavate laevade laadimisel ettenähtud määrade kahekordses suurus.

Eesti NSV Ministrite Nõukogu
asjadevalitseja E. Pertels.

5. В случае нарушения при погрузке и выгрузке технических правил производства и размещения грузов в судне или повреждения судна, зафиксированного соответствующим актом, премия за досрочное окончание погрузки и выгрузки не выплачивается.

6. Премия за досрочное окончание погрузки и выгрузки уплачивается при производстве работ средствами клиентуры за каждую операцию отдельно.

7. При окончании погрузки или выгрузки паротеплоходов и самоходных барж ранее сроков, положенных на их производство, Управление платит премию по ставкам премии, установленной для несамоходных судов, с увеличением в два раза.

Управляющий Делами Совета Министров
Эстонской ССР Э. Пертельс.

73. Eesti NSV Ministrite Nõukogu korraldus

eririietuse, erijalatsite ja individuaalsete kaitsevahendite väljaandmisest autotranspordi töötajale, kes puutuvad kokku etüleeritud bensiiniga.

Kooskõlas NSV Liidu Ministrite Nõukogu 30. jaanuari 1956. a. korraldusega nr. 477-r anda Eesti NSV vabariigilise alluvusega ministeeriumidele ja keskasutustele, vabariigilise alluvusega linnade täitevkomiteedele ja rajoonide täitevkomiteedele õigus tasuta välja anda autotranspordi töötajale, kes puutuvad kokku etüleeritud bensiiniga, eririietust, erijalatsid ja individuaalseid kaitsevahendeid fondide ja assigneeringute piirides, mis on ette nähtud selleks otstarbeks 1956. aastaks, normide järgi vastavalt lisale.

Eesti NSV Ministrite Nõukogu
esimehe esimene asetäitja V. Klauson.
Tallinn, Toompea, 23. aprillil 1956. Nr. 425-k.

73. Распоряжение Совета Министров Эстонской ССР

о выдаче специальной одежды, специальной обуви и индивидуальных средств защиты работникам автомобильного транспорта, соприкасающихся с этилированным бензином.

В соответствии с распоряжением Совета Министров Союза ССР от 30 января 1956 года № 477-р предоставить право министерствам и ведомствам республиканского подчинения Эстонской ССР, исполкомам городов республиканского подчинения и райисполкомам производить бесплатную выдачу специальной одежды, специальной обуви и индивидуальных средств защиты работникам автомобильного транспорта, соприкасающимся с этилированным бензином, в пределах фондов и ассигнований, предусмотренных на эту цель в 1956 году, по нормам согласно приложению.

Первый зам. Председателя Совета Министров
Эстонской ССР В. Клаусон.
Таллин, Тоомпеа, 23 апреля 1956 г. № 425-к.

Lisa
Eesti NSV Ministrite Nõukogu
23. aprilli 1956. a. korralduse nr. 425-k juurde.

Normid

eririietuse, erijalatsite ja individuaalsete kaitsevahendite tasuta väljaandmiseks autotranspordi töötajale, kes puutuvad kokku etüleeritud bensiiniga.

Jrk. nr.	Kutseala nimetus	Eiririietuse, erijalatsite ja individuaalsete kaitsevahendite liigid	Kandeaeg
1	2	3	4
1.	Autode tankijad	Kummisaapad Kummikindad Kummipõll Käisekaitset kloorvenüülist	Valve ajal 6 kuud 1 aasta 6 kuud
2.	Bensiiniautomaatide ja armatuuri remondi lukksepääd	Kummipõll Kummikindad Käisekaitset kloorvenüülist Kummisaapad	6 kuud 3 kuud 6 kuud Valve ajal

1	2	3	4
3.	Mootorite katsetamise alal töötavad töölised ja insener-tehnilised töötajad ning karbu- raatorite reguleerijad	Kummipõll Kummikindad Käisekaitses kloorvenüülist	6 kuud 6 kuud 6 kuud
4.	Mootorite lahtivõtjad, transportijad, mootoriosade ja bensiinipaakide pesijad	Puuvillane ülikond Kummisaapad (pesemisel) Kummikindad Käisekaitses kloorvenüülist Kummipõll	6 kuud Valve ajal 3 kuud 6 kuud 6 kuud
5.	Töölised ja autojuhid autode profülaktilisel teenindamisel ja jooksva remondil	Puuvillane tööülikond (autojuhtidele ainult remondil töötamise ajaks) Kummipõll Kummikindad	6 kuud 6 kuud 6 kuud Valve ajal
6.	Pesupesijad, koristajad-degasaatorid	Puuvillane kittel Kummisaapad Kummipõll Käisekaitses kloorvenüülist Kummikindad	6 kuud 1 aasta 6 kuud Valve ajal Valve ajal
7.	Laohoidjad-riidehoidjad eririituse alal	Puuvillane kittel Kummikindad Käisekaitses kloorvenüülist	1 aasta 6 kuud 6 kuud
8.	Töölised tarvitatud õlide regenereerimise alal	Puuvillane ülikond Kummisaapad Kummikindad Kummipõll Käisekaitses kloorvenüülist	1 aasta 1 aasta 6 kuud 1 aasta 6 kuud
9.	Laadijad etüleeritud bensiini peale- ja mahalaadimise ajal	Puuvillane kuub Kummisaapad Kummikindad Kummipõll	Valve ajal Valve ajal Valve ajal Valve ajal

Märkused: 1. Eririetust, erijalatseid ja teisi kaitsevahendeid ei tohi välja viia töökohast ning need kuuluvad ettevõtte inventari hulka.

2. Sõidu ajaks varustatakse autod järgmise inventariga: kummipõll, kummikindad ja käisekaitses kloorvenüülist.

3. Põlled, saapad ja kindad valmistatakse bensiinikindlast kummist; kummipõlle ja kummikindaid, samuti puuvillast ülikonda ja tööülikonda võib asendada tekstovenüülist või kloorvenüülist valmistatud esemetega.

4. Põll peab olema nii laia rinnaesisega, et see kataks ära küljed.

5. Eririetuse, erijalatsite ja individuaalsete kaitsevahendite hooldmine, degaseerimine, pesemine ja remont toimub vastavalt kehtivatele sanitaareeskirjadele etüleeritud bensiiniga töötamisel.

Eesti NSV Ministrite Nõukogu
asjadevalitseja E. Pertels.

Приложение
к распоряжению Совета Министров
Эстонской ССР от 23 апреля 1956 г.
№ 425-к.

Нормы

выдачи бесплатной специальной одежды, специальной обуви и индивидуальных средств защиты работникам автомобильного транспорта, соприкасающимся с этилированным бензином.

№№ п/п.	Наименование профессий	Виды специальной одежды, специальной обуви и индивидуальных средств защиты	Срок носки
1	2	3	4
1.	Заправщики автомашин	Сапоги резиновые Перчатки резиновые Фартук резиновый Нарукавники хлорвиниловые	Дежурные 6 месяцев 1 год 6 месяцев

1	2	3	4
2.	Слесари по ремонту бензоколонок и арматуры	Фартук резиновый Перчатки резиновые Нарукавники хлорвиниловые Сапоги резиновые	6 месяцев 3 месяца 6 месяцев Дежурные
3.	Рабочие и ИТР по испытанию моторов и регулировщики-карбюраторщики	Фартук резиновый Перчатки резиновые Нарукавники хлорвиниловые	6 месяцев 6 месяцев 6 месяцев
4.	Рабочие по разборке моторов, транспортировке и промывке деталей моторов и бензобаков	Комбинезон хлопчатобумажный Сапоги резиновые (на промывке) Перчатки резиновые Нарукавники хлорвиниловые Фартук резиновый	6 месяцев Дежурные 3 месяца 6 месяцев 6 месяцев
5.	Рабочие и шоферы на профилактическом обслуживании и текущем ремонте автомашин	Комбинезон хлопчатобумажный (шоферам только на время участия в ремонте) Фартук резиновый Перчатки резиновые	6 месяцев 6 месяцев Дежурные
6.	Прачки, уборщики-дегазаторы	Халат хлопчатобумажный Сапоги резиновые Фартук резиновый Нарукавники хлорвиниловые Перчатки резиновые	6 месяцев 1 год 6 месяцев Дежурные Дежурные
7.	Кладовщики-гардеробщики по хранению спецодежды	Халат хлопчатобумажный Перчатки резиновые Нарукавники хлорвиниловые	1 год 6 месяцев 6 месяцев
8.	Рабочие по регенерации отработанных масел	Костюм хлопчатобумажный Сапоги резиновые Перчатки резиновые Фартук резиновый Нарукавники хлорвиниловые	1 год 1 год 6 месяцев 1 год 6 месяцев
9.	Грузчики на время погрузки и выгрузки этилированного бензина	Куртка хлопчатобумажная Сапоги резиновые Перчатки резиновые Фартук резиновый	Дежурные Дежурные Дежурные Дежурные

Примечания: 1. Специальная одежда, специальная обувь и другие защитные приспособления выносу с рабочего места не подлежат и являются инвентарем предприятия.

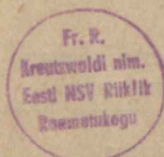
2. Автомашины на время поездки снабжаются следующим инвентарем: фартук и перчатки резиновые, нарукавники хлорвиниловые.

3. Фартуки, сапоги и перчатки делаются из бензостойкой резины; фартук и перчатки резиновые, а также костюмы и комбинезоны хлопчатобумажные могут заменяться на текстильные или хлорвиниловые.

4. Фартук должен быть с широким нагрудником и такой ширины, чтобы полы его закрывали бока.

5. Хранение, дегазация, стирка и ремонт специальной одежды, специальной обуви и индивидуальных средств защиты производятся в соответствии с действующими санитарными правилами при работе с этилированным бензином.

Управляющий Делами Совета Министров
Эстонской ССР Э. Пертельс.



Väljaandja Eesti NSV Ministrite Nõukogu Asjadevalitsus. Vastutav toimetaja L. Izmeštjeva. Trükkimisele antud 6. juunil 1956. Paberi formaat 61×86/8. Trükipoognas 48 600 trükitähe ruumi. 2 trükipoognat. Tellimise nr. 355. Tellimise hind aastas 60 rbl. ENSV MN Asjadevalitsuse Trükikoja trükk. Tallinn.

Издатель: Управление Делами Совета Министров Эстонской ССР. Ответственный редактор Л. Измештьева. Сдано в печать 6 июня 1956 г. Формат бумаги 61×86/8. В печатном листе 48 600 печ. зн. 2 печ. листа. № заказа 355. Подписная цена на год 60 руб. Типография Управл. Делами СМ ЭССР. Таллин. MB-04557.